

Первый школьный день в гимназии Ярвеотса. Абитуриенты провожают первоклашек в школу.

Дети пришли в отремонтированные здания

1 сентября начали новый учебный год в реновированных школьных зданиях 2 школьных семьи – гимназия Ярвеотса и Ыйсмяэская гимназия. В них начали учиться первого сентября 1550 учеников – 624 в гимназии Ярвеотса и 926 в Ыйсмяэской гимназии. Мэр города Эдгар Сависаар, вице-мэр Яана Тоом, руководители Департамента образования, старейшина Хааберсти Виктор Васильев и заместитель старейшины Юхан Хиндов побывали в конце августа в только что отремонтированных школах.

По словам мэра города Эдгара Сависаара, руководители школ теперь могут сосредоточить свою деятельность на руководстве школьной жизнью и обучении детей, а не на поддержании разрушающихся школьных зданий, что приходилось делать до этого. “Очень трогательно было видеть радостные лица директоров, благодарных городу и строителям за обновленные классные помещения, мебельровку, новые возможности для занятий спортом, кухонное оборудование и за все то, что удалось обновить в ходе строительных работ и что обязательно понравится ученикам”, – отметил Сависаар.

Кроме того, мэр подарил отремонтированным школам флаг Таллинна и пожелал директорам хорошего нового учебного года.

Гимназия Ярвеотса была полностью реконструирована, помимо имеющихся помещений к подвальному помещению были пристроены многофункциональные спортивные помещения. Все здание оснастили вентиляцией, установили инвалифт. Привели в порядок территорию школы. Стадион был реконструирован в 2007 году и его дополнительно не реновировали.

Гимназию Ыйсмяэ (бывшее здание гимназии Вайке-Ыйсмяэ по Ыйсмяэ

теэ 50) полностью реконструировали, причем вместо старого спортивного корпуса построили новый, где теперь располагается большой по сравнению со старым спортивный зал и в подвальном этаже зал для аэробики и тренажерный зал. Территория школы заасфальтирована и озеленена. Реконструировали и школьный стадион,

где расположился спортивный комплекс, на футбольное поле положили новое искусственное покрытие, построили гимнастический городок и площадки для игр с мячом.

За период 1996-2010 гг. в Таллинне было полностью реновировано 45 школьных зданий.

В Таллинне в городских школах за

школьную парту село 39626 учеников, из них 3389 впервые, в Хааберсти таких ребят 419 (во всех типах школ 1 сентября отправилось в школу 41495 учащихся). Количество учащихся общеобразовательных школ имеет тенденцию снижения. По сравнению с 2009-2010 учебным годом количество учащихся муниципальных школ уменьшилось на 432 человека (39912 учащихся, в Таллинне всего 41927 учащихся). В то же время количество первоклассников возросло на 22 ребенка.

В 10 классы в этом учебном году поступило 3347 человек. По сравнению с прошлым годом, когда это количество составляло 3669 учеников, цифра снизилась на 322 человека. Снижение заметно и по сравнению с 2008/2009 уч.годом, когда в 10 классы поступило 3777 учащихся.

Таллинн подарил первоклассникам жилетку со светоотражателем.

1 сентября все первоклассники Таллинна получили вместе с азбукой жилет со светоотражателем – подарок от города Таллинна. В связи с печальной статистикой дорожных происшествий с детьми, Таллиннский департамент здравоохранения и социальных дел, как и в прошлом году, приобрел для детишек, идущих в первый класс, жилеты со светоотражателем, чтобы сделать их более заметными для водителей и повысить тем самым безопасности детей на дорогах. Подарок предназначен для повышения безопасности именно детей, идущих в первый класс. Красивая желтая жилетка послужит сигналом для спешащих водителей и при солнечном свете, и в сумерки. Так ученик будет больше заметен и сможет безопаснее себя чувствовать в городском движении.



Старейшина Хааберсти Виктор Васильев и вице-мэр Таллинна Яана Тоом испытывают новые парты в гимназии Ярвеотса.



Мэр города осматривает отремонтированную гимназию Ярвеотса. На фотографии мэр города Эдгар Сависаар, классный руководитель 2А класса Хелди Оэсе и директор Сирет Паасмяэ.

День Здоровья



В субботу, 9 октября в Центре досуга Хааберсти / в бассейне Ыйсмяэ (Эхитаяте теэ 109а/2) День здоровья.

Программа:

На третьем этаже Центра досуга Хааберсти в большом зале с 11.00 до 17.00 ярмарка здоровья. Дегустация и продажа здоровых продуктов. Презентация различной продукции и услуг по здоровью, измерение показателей здоровья и анализы, а также консультация. На месте будут: Эстонский раковый союз, Эстонский союз ревматических заболеваний, Эстонский генофонд, Эстонский союз аллергиков. NB! Розыгрыш в 14.00 и 16.00.

В малом зале в 11.15 детский театр Мику и Манни “Сделано с душой”.

С 12.30 до 16.30 Семинар здоровья “Здоровье – наше самое дорогое богатство!”. Доклады на тему “Питание и раковые опухоли”, “Здоровье тела” и др.

В бассейне Ыйсмяэ сеансы в бассейне в 12.15 и 14.15. В программе музыкальная терапия от ансамбля колокольчиков KellaRing (дирижер Инна Лай), презентация нового стиля водной аэробики Aqua Zumba (тренер Йорге Хиноёса) и спортивные игры на воде.

На детские спектакли, семинары и сеансы в бассейне нужна предварительная регистрация (имя, возраст) по телефонам: 640 4860, 640 4800 или по электронной почте по адресу Age.Tamm@tallinnlv.ee.

Активным участникам призы! Мероприятие бесплатное! Точная информация: www.tallinn.ee/haabersti.



Мэр города встречается с жителями Хааберсти

Мэр Таллинна Эдгар Сависаар встретится 26 октября в 17.00 в Центре досуга Хааберсти с жителями Хааберсти.

Всех, кто интересуется развитием своего района, ждем на встречу с мэром города.

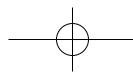
На встрече будут обсуждаться актуальные проблемы района.

Чтобы ответить на вопросы жителей основательно и круг вопросов соответствовал ожиданиям, до 19 октября можно задать вопросы по телефону 640 4800 или по электронному адресу haabersti@tallinnlv.ee.



Спроси
У МЭРА
встреча с Эдгаром Сависааром
и его командой

26 октября
в 17 часов
в Центре досуга Хааберсти



Для кого тротуар

Др. Виктор Васильев
старейшина
Хааберсти



За последние недели многие владельцы своих машин квитанции предупредительных штрафов Муниципальной полиции. Звонили и писали в управу – как же так, перед своим домом, и штраф за парковку? Так и есть. Правила дорожного движения никто не отменял, и тротуар по-прежнему для пешеходов, а не для машин, в том числе и во дворах.

Вяйке-Ыйсмяэ планировали в то время, когда на одну квартиру рассчитывали 0,5 машины, а сегодня эта цифра составляет 1,5 и в ближайшем будущем может достичь и 2. Отсюда и наши парковочные проблемы. Три года тому назад мы подняли вопрос строительства спиральной парковки, город поддержал эту мысль, образовали соответствующую комиссию, но из-за экономического кризиса дело застопорилось. Вот и стоят машины под окнами панельных домов. А могли бы стоять в другом месте. Проведенное в 2007 году исследование показало, что на самом деле парковочных мест в Ыйсмяэ хватало бы, если бы жители не стремились оставлять четырехколесного друга прямо у подъезда. Достаточно и платных, и бесплатных парковок, но оздоровительная прогулка длиной 200 м по утрам и вечерам кажется многим непреодолимым препятствием. Понятно, что беспокоятся за безопасность машины, только ведь и около дома могут так же спокойно снять колеса, как и подальше, чувство безопасности обманчиво.

В настоящее время единственная возможность расширить стоянку перед домом за счет тротуара или газона, но это можно сделать только по инициативе товариществ. В рамках проекта «Приведем дворы в порядок» многие товарищества создали себе парковки – 30% затрат оплатило товарищество, 70% город. Так сделали по адресу Ыйсмяэ теэ 31 и 65, Астангу 54, Палдиское шоссе 79. Город готов отдать свою землю в пользование под парковку и бесплатно. Товарищества должны об этом знать, но интереса они не проявляют.

Парковка на газоне – это нарушение закона, от этого предостерегают и за это наказывают. В свое время муниципальная полиция оставляла это без внимания, а в последнее время серьезно взялась за дело. Я прекрасно понимаю, что во многих местах частичная парковка на проезжей части является рациональным решением, как для пешеходов, так и для водителей, сам иногда, решая дела в Ыйсмяэ, так же парковал свою машину, рискуя получить штраф. Только штрафование не решает проблемы. Чертить парковочные места частично на тротуаре – с таким решением не согласен Транспортный департамент. Этого не хочет и управа части города – припаркованные машины мешают

уборке дворов. Как показала прошлая зима, уборочная техника просто не могла маневрировать между припаркованными машинами.

В последнее время я серьезно занимался тем, что пытался обуздать муниципальную полицию, торговался с Транспортным департаментом, вел с членами горуправы разъяснительную работу и говорил о наших проблемах с парковкой с мэром города. Дело довели до того, что 30 августа состоялось собрание с участием всех заинтересованных сторон и пришли к разумному решению. Договорились, что по возможности будут созданы временные парковочные места на дорожках для легкого движения. Но это при условии, что товарищества начнут строительство постоянных парковочных мест, а размеры и возможности тротуара подходят для парковки.

На практике дело выглядит так, что, во-первых, товарищество находит подходящее для себя решение для строительства дополнительных парковочных мест, прося ли у города землю, либо участвуя в проекте «Приведем дворы в порядок» или планируя необходимую работу за счет своих средств. Затем товарищество обращается в управу части города с ходатайством о выделении временных парковочных мест частично на тротуаре и установке разрешающих парковку знаков, причем в заявлении должно быть указано, как в будущем планируется решить парковку. Управа части города передает ходатайство в Транспортный департамент, который решает вопрос установки дорожных знаков и дорожной разметки. Разумеется, временная парковка не будет решаться за счет пешеходов, и каждое обращение рассматривается отдельно. По возможности город готов разрешить подобные временные решения.

Но до сих пор к нам обращались только оштрафованные жители, а не представители товариществ. Но ведь только по их инициативе можно начать решать парковочную проблему конкретного дома. Так что те, кто заплатил штраф муниципальной полиции, обращайтесь к председателям своих квартирных товариществ и отправляйте их решать вопрос парковки.

И еще одно замечание. Возможно, муниципальная полиция до сих пор бы смотрела сквозь пальцы на парковку на тротуаре, но ведь в каждом доме есть, наверное, какой-то недовольный житель, который регулярно звонит в Муниципальную полицию и жалуется, что соседи-автоводители ущемляют его права пешехода. Звонки записываются, и такие заявления Муниципальная полиция не может оставить без внимания. И реагируя, нельзя оставить без внимания паркующихся на тротуаре, и всех штрафуют. Подобных недовольных в последнее время появилось почему-то много, то ли они вернулись с дачи в город, то ли автоводители привезли свои машины из деревни. Постарайтесь же у своего дома решить проблему по-добрососедски, чтобы городским властям не приходилось вмешиваться.



Типичное паркование в Ыйсмяэ. Хорошо, что у подъезда есть дверь, а то машины были бы припаркованы и в подъезде.

Пример плодотворной совместной работы

Денис Бородич
вице-мэр города



В этом месяце мы завершаем восстановительный ремонт тротуаров и внутриквартальных дорог в Астангу. Благодаря успешному сотрудничеству между горуправой и квартирными товариществами Астангу, в ходе ремонта были учтены пожелания многих жителей.

Те, кто давно не бывал в Астангу, должны сделать это обязательно, потому что неприглядная когда-то окраина города изменилась до неузнаваемости. Реновированные фасады домов, приведенные в порядок дворы и газоны, повышают ценность жилой среды. Много нареканий вызывали разбитые внутриквартальные дороги и тротуары. В этом сезоне дорожная техника пришла и в Астангу.

В ходе восстановительных работ обновили профиль асфальтового покрытия, установили новый бордюрный камень, заасфальтировали тротуары и проезжие дороги и сделали дорожную разметку. Кроме того, провели озеленение. Теперь улучшится безопасность дорожного движения. Проектом было предусмотрено и расширение парковочных мест.

За это лето я несколько раз бывал в Астангу и встречался с представителями квартирных товариществ. Приятно отметить, что жители района и представители квартирных товариществ не остались пассивными наблюдателями, а делали свои предложения и обращали внимание на проблемные места. Благодаря сотрудничеству в проект было внесено несколько изменений. Так, например, была расширена проезжая часть перед домами № 36 и 42, нашли дополнительные средства для ремонта входа в дом 26. Должен признать, что согласно первоначальному проекту это не входило в объем запланированных работ. Но председатель квартирного товарищества сумела нас переубедить. Нам удалось изыскать из бюджетных средств дополнительно 200000 крон, которые мы включили в ремонтный план.

Другой пример – решение привес-



Дорожные работы перед домом 68 на ул. Астангу

ти в порядок парковку между стадионом и домом № 68. Там отсутствовала дорожная разметка и ограда. Посетители стадиона зачастую паркуют свои машины хаотично и на газонах. Теперь парковка приведена в порядок, и на ней будет установлен бордюрный камень высотой 12 см, препятствуя заезду на газон. И таких примеров много.

На встрече с квартирными товариществами, а также в своих письмах жители Астангу задавали вопросы касательно пустыря в центре поселка по адресу Астангу 50в. Владелец недвижимости Darvis maja OU не заботится о своей собственности. О беспокойстве жителей я проинформировал муниципальную полицию и управу Хааберсти, которые должны призвать владельца к порядку вплоть до назначения штрафа. Озабоченность горожан понятна, потому что после окончания ремонта Астангу станет еще красивее и уютнее, а пустырь посреди микрорайона портит вид и опасен для детей.

В нынешнем году мы потратим почти 10 миллионов крон, чтобы привести в порядок внутриквартальные дороги, на следующий год намечен ремонт главной улицы Астангу. Мы также планируем построить дорожку для легкого движения на железнодорожной дамбе и очистить трубы ручья Ярвеотса.

В Хааберсти есть еще положительный опыт сотрудничества с квартирными товариществами. Как было объявлено, согласно первоначальному плану должен был проводиться восстановительный ремонт внутреннего кольца Ыйсмяэ, проходящего по дворам домов. От квартирных товариществ поступило столько предложений, что мы должны были сделать в проекте много изменений. Сюда добавились неожиданные проблемы с коммуникациями. Поэтому мы были вынуждены перенести ремонт внутреннего кольца на следующий год. Но это обеспечит реконструкцию дороги согласно пожеланиям местных жителей.

Хочется искренне поблагодарить квартирные товарищества и население Хааберсти, которые помогли нам своими пожеланиями и предложениями. Надеюсь, что такая плодотворная работа будет примером и для других.

Новый сезон Клуба безработных

14 сентября в Социальном центре Хааберсти открыл свой второй сезон Клуб безработных. Главной задачей клуба является подготовка безработных к успешному поиску новой работы и повышение мотивации консультироваться на рынке труда.

Благодаря разным обучающим (психолог, советник по предпринимательству и персоналу, юрист и др.), член клуба сможет получить новые знания и умения. В работе клуба изъявили желание участвовать 57 безработных. Поскольку все зарегистрировавшиеся безработные не явились, то есть еще свободные места. При желании просим зарегистрироваться по телефону 640 4888 или по электронному адресу imbi.malmstein@tallinnlv.ee.

Следующие занятия пройдут в Социальном центре Хааберсти (Ыйсмяэ теэ 24) 28 сентября и 12 октября. Начало в 11.00. Работа клуба ведется на русском языке.

ИНФОДЕНЬ ДЛЯ БЕЗРАБОТНЫХ

ЧТО ТРЕБУЕТСЯ ДОЛГОВРЕМЕННОМУ БЕЗРАБОТНОМУ?

13 ОКТЯБРЯ
С 11.00 ДО 15.00

в большом зале
Национальной библиотеки

Услуги рынка труда – Тийу Вилмс,
Касса по безработице

Управление личными финансами и
решения банка в случае трудностей с
платежами – Инга Парве, Swedbank

Синхронный перевод на русский язык
Участие **БЕСПЛАТНО**

Регистрация на сайте
www.tallinn.ee/too

TALLINN ПОМОЖЕТ

Ремонт компьютеров, телевизоров
и электроники.
Обслуживание клиентов 58 191 535
info@itbuss.ee, www.itbuss.ee

**новая ванна
в старой ванне
за 2 часа!**

ОÜ Vann Vannis
пон. - пятница 9 - 18
тел. 656 0941
50 31 943
www.vannvannis.ee

**РУКОВОДСТВО
БЕЗРАБОТНОМУ**

тернете (на русском языке):
www.tallinn.ee/est/ettevotjale/g2483s51573.

Готов справочник для безработных

По предложению Таллиннского департамента предпринимательства появился справочник для безработных. В справочнике останавливаются на важнейших вопросах: с чего начинать, если остался безработным.

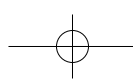
Здесь же найдут нуждающийся в помощи советы для преодоления стресса от потери работы, а также советы, с чего начинать поиски новой

работы, практические советы и т.д.

Отдельные главы посвящены тому, как встать на учет, стратегии самоанализа и успешного поиска новой работы, правовым проблемам и тому, как вести хозяйство.

Книга вышла, как на эстонском, так и на русском языке. Весь тираж составляет 10 000 экземпляров. Книга раздается бесплатно в инфоцентрах районных управ и в социальных учреждениях.

Справочник безработного в Ин-



Из дошколят вырастут хоккеисты!

В ледовом холле Премия катаются на коньках мужички ростом до колена – на голове сверхбольшой шлем, в руках миниатюрная хоккейная клюшка. Некоторые из них гоняются за шайбой, некоторые важничают просто так, другие же стоят у стекла и ищут за ним маму или папу. Идет тренировка трех-четырёхлетних хоккеистов. На лед выходят два раза в неделю и для здоровья ребенка это только на пользу. Дети более закаленные и благодаря этому более здоровые. По словам некоторых родителей, за короткий срок вырастут из них настоящие мужчины.

То, что клуб движется в правильном направлении, говорит и тот факт, что мальчишки 2000 года рождения уже совершают в Финляндии большие дела. В прошлом сезоне свершилось историческое событие – когда в серии Лохко 1 заняли первое место. Это было впервые за всю историю Эстонского хоккея, когда наша команда выиграла в какую-нибудь финскую серию (за 75 минут).

Кроме этого, из команды Пурикад путевку в большой спорт получили более десяти мальчишек, которые смогли пробиться в зарубежные команды.

Тренировки по хоккею проходят по рабочим дням в Рокка аль Мааре, в ледовом холле Премия. Интересующихся ждем по понедельникам с 17.00 до 19.00. Телефон для информации 5348 8015. Приходите все, независимо от возраста. Под руководством опытных тренеров научат кататься на коньках, как детей, так и взрослых!



События

Тренировки по шахматам в Центре досуга Хааберсти.

По вторникам и четвергам с 13.30 до 16.30 Эхитайте теэ 109а/2, IV этаж. Тренер Райнер Сельге, стоимость 300 крон в месяц. Телефон 51923148

“Под дождем” – вспоминая Валгре

Тематический вечер танцев по мотивам Раймонда Валгре состоится 21 октября в 18.00 в Центре досуга Хааберсти по Эхитайте теэ 109а/2, в большом зале на III этаже. Цена билета 50 крон.

Инфочас по отходам

Приходи и участвуй в инфочасе по отходам 4 октября с 17.00 до 18.00 в здании районной управы Хааберсти по Эхитайте теэ 109А и у тебя будет возможность:

- прослушать короткий доклад специалиста Департамента окружающей среды о сортировке мусора и о происходящем в мусорном хозяйстве;
- задать вопросы фирмам по вывозу мусора;
- обсудить с неходным предприятием Eesti Pakendringlus вопросы, связанные с упаковкой,
- получить информацию о кампании Мусорного волка и мероприятиях в рамках этой кампании
- получить информационные материалы об отходах.

Таллиннская группа поддержки близких

Если ухаживаешь за своими близкими и желаешь пополнить свои знания по уходу за больными, если хочешь пообщаться с другими ухаживающими, тогда приходи на наши встречи.

Сбор группы поддержки будет проходить до конца 2010 года раз в месяц в каждую третью среду месяца в 13.00 в зале Таллиннского Центра деятельности людей с ограниченными возможностями по адресу: ул. Эндла 59.

Деятельность поддерживает Таллиннский департамент здравоохранения и социальных дел. Участие бесплатное.

Дополнительная информация www.kuivaks.ee, телефон 5301 7533.



Юрий Петухов с супругой Нелле.

Торжественный приём

В августе уже в 10-ый раз состоялся прием, организованный Министерством социальных дел и Комиссией по политике пожилых людей. Это традиционное красивое мероприятие выражения благодарности тем пожилым людям, которые добровольным трудом вносят большой вклад в развитие нашей жизни.

На этот раз в Кадриорге, в доме объединения престарелых по оказанию помощи и консультаций на прием были приглашены со всей Эстонии 33 пожилых человека, занимающихся благотворительностью. Всех приветствовал министр социальных дел и вручил каждому грамоту, цветы и маленький подарок.

Из Хааберсти на прием был

приглашен постоянный посетитель Социального центра Юрий Петухов. Он прожил много лет в Ида-Вирумаа, теперь же является жителем Ыйсмяэ. В 1960-х годах был одним из лучших бегунов Эстонии на средние дистанции.

Вместе с супругой Юрий является частым гостем Социального центра: помогает организовывать и проводить мероприятия, особенно спортивные игры и соревнования. Он снимает деятельность социального центра на видео и делает для хроники фотографии. По характеру он спокойный и уравновешенный, всегда готов помочь, дружелюбный и с положительной жизненной позицией. Он успешно овладел эстонским языком.

Красота природы в Социальном центре

7 сентября в Социальном центре Хааберсти открыли выставку картин “Красота природы”, которая является уже третьей персональной выставкой самодельной художницы Асты-Аино Веэре в Социальном центре. На открытии выставки музицировали супруг Уно и сын Маргус художницы и Керстин Томсон. Аино Веэре родилась в Харьюмаа, на берегу озера Харку. Она много лет проработала учителем рукоделия и домоводства, руководила кружками и проводила обучение. В свои 76 лет она решила пойти на интенсивные курсы живописи, и кисть захватила ее, став любимым увлечением. Это приносит ей много радости и света во всех делах и мыслях, дает жизненную силу. И это уже 11 лет!

Выставка Аино Веэре будет открыта в Социальном центре до 30 сентября.



Геннадий Вихман и Аста-Аино Веэре на открытии выставки.

Мероприятия социального центра Хааберсти

- 1 октября в 10.00 Международный день пожилых людей. Прогулка по Кадриоргу. Посадка дерева. Сбор у пруда. Нужна предварительная регистрация.
- 7 октября в 12.00 Минутка благоговения (на русском яз.). в 14.00 Час молитвы. Службу проводит пастор В.Йохансон. Музицирует Кристинна Хойдре.
- 12 октября в 11.00 Клуб безработных. в 15.00 Открытие фотовыставки “Природа и человек”. Авторы Иво Орав и Эндель Апсалон.

- 13 октября в 13.00 Клуб песни /на русском яз./ Руководит Никола Рыбченко.
- 14 октября в 14.00. Поем о золотой осени. Руководит А. Нурк.
- 19 октября в 14.00 Час чтения.
- 21 октября в 14.00 Интересно знать. ЭТВ-55. Воспоминаниями делится радиожурналист со стажем Юхан Хиндов.
- 26 октября в 11.00 Клуб безработных. в 13.00 Час здоровья. Предупреждение травм и практическая первая помощь – Dr. Маргит Пярн.
- 28 октября в 14.00 Круг общения. Моя история, Твоя история, наша история. Геннадий Вихман.

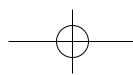
По средам в 10.00 Пойдем в поход.
По четвергам в 10.00 Клуб общения.

Мероприятия Открытого молодежного центра Хааберсти

- По понедельникам в 18.00 и пятницам в 16.00 Барабаны! Приходи поиграть на бразильских барабанах! Участие бесплатное!
- По вторникам в 17.00 Клуб для девочек “Пижама!” Встреча настоящих девочек! (Стоимость 40 крон в месяц)
- По четвергам в 15.00 Сигримигри Вурр Веселый художественный кружок для всех. Стоимость 40 крон в месяц.
- 4-8 октября Неделя здоровья! В течение всей недели сосредоточимся на здоровом образе жизни и экспериментах!
- 10 октября День Мальчиков! В течение всего дня мероприятия будут посвящены представителям мужского пола!
- 14 октября Композиция “Осень” Богатое фантазией предприятие приглашает всех участвовать!
- 21 октября День сурриката! В молодежном центре эти маленькие хищники как кумовья и в этот день сможем с ними познакомиться поближе.
- 29 октября Халлоуэн! Для самых ярких деятелей сбор в этот день в молодежном центре. Открытый молодежный центр Хааберсти находится по адресу Ыйсмяэ теэ 88А. Информация по телефону 674 0058, 5309 0808 или по электронному адресу info@haabersti.ee или www.haabersti.ee

DAO
ТЕАТР ФИЗИЧЕСКОГО РАЗВИТИЯ с 4 лет.
КАРАТЭ и ДЖИУ – джицу для школьников.
Для взрослых:
группа рукопашного боя;
группа здоровья;
диагностика здоровья.
Городские и выездные лагеря.
В клубе принимает психолог
ГЕННАДИЙ ГАЛКИН - 5696 5225
www.dao.ee

Издатель: Управа Хааберсти
Эхитайте теэ 109А, ТАЛЛИНН
Тел: 640 4806
Е-почта:
yllar.meristo@tallinnlv.ee
Тираж 19 500
Типография: АО ПРИНТАЛЛ



Слушайте "Радио Ыйсмяэ" на частоте 99.3 мг по воскресеньям в 11.00, повтор по понедельникам в 17.00 и в 23.00.

Рекламируйте ваши товары и услуги в нашей газете

Цена рекламной площади:
 1/32 стр. 400 крон
 1/16 стр. 950 крон
 1/8 стр. 2 000 крон
 1/4 стр. 3 500 крон
 1/2 стр. 6 000 крон
 1/1 стр. 10 000 крон
 (к ценам добавляется НДС).

640 4806; 511 4412;
 yllar.meristo@tallinnlv.ee

И вновь инвамесса

Таллиннский дом для людей с ограниченными возможностями организует для них и их близких, для специалистов этой сферы инвамессу.

Целью "Инваресса 2010" является увеличение знаний об услугах и товарах, которые помогут людям с ограниченными возможностями справляться с повседневными делами.

На инвамессе можно будет познакомиться со вспомогательными средствами и продукцией медицинских фирм, с услугами учреждений реабилитации, с возможностями учиться, с деятельностью объединений людей с ограниченными возможностями и др.

В ходе ярмарки можно будет участвовать в нескольких рабочих мастерских, темы которых – правильное питание, услуги по уходу за ребенком, универсальный дизайн, первая помощь, обучение использования ИД – карточки, дигитальная фотография для людей со слабым

Разпресс

зрением, искусство, как держать дистанцию. Будет открыто кафе и выставка для слепых.

Посетители смогут получить консультацию по социальным и правовым вопросам. В программе и фильмы, которые рассказывают о жизни людей с ограниченными возможностями.

Инваресса пройдет с 1 по 2 октября в Таллинском Центре деятельности людей с ограниченными возможностями (Эндла 59).

Месса открыта 1 октября с 13.00 до 19.00 и 2 октября с 11.00 до 16.00. Для посетителей месса бесплатная.

Проведение инвамесса поддерживают Таллиннская горуправа и Совет азартных игр.

Информация в Интернете по адресу: www.tallinnakoda.ee/1,124

Дополнительная информация:
 Дом для людей с ограниченными возможностями
 тел 656 4048

Эл. адрес: koda@tallinnakoda.ee
www.tallinnakoda.ee

Художественная школа-студия WELT

Художественная АРТ школа-студия WELT проводит обучение детей и взрослых полному курсу живописи, включая не только различные техники и направления живописи, а также подготовку и роспись стен, создание и оформление коллажных работ, роспись по шелку.

Есть отдельно группы по дизайну интерьера, в которых учащиеся изучают программу оформления дизайн-проектов помещений, начиная от квартиры до 2-этажного дома, кафе, бара.

Обучение проводится, согласно лицензии министерства образования Эстонии, по всем представленным направлениям в мини-группах, до 8 человек, по расписанию занятий

утром или вечером, или в выходные. Занятия проходят как в центре города, так и в Ыйсмяэ.

Возраст учащихся в школе, где сейчас занимается около 120 человек, составляет от 8 до 63 лет.

Учащиеся школы WELT не один раз занимали приоритетные места на международных и республиканских художественных конкурсах, а также создавали интерьер и расписывали стены на разных объектах в городах Таллинна и Хельсинки.

С 2005 года при поддержке управы Хааберсти и Vaba Aja Keskus филиал школы находится в Ыйсмяэ.

См. инфо на сайте WWW.WELT.EE, тел: 657 2710.

Новая передача о проблемах квартирных товариществ

Эрика Шоллер

Телевизионный канал TVN и OU Haabersti Haldus начинает цикл передач, посвященных проблемам квартирных товариществ. У всех председателей и членов правления квартирных товариществ Хааберсти есть возможность участвовать в подготовке передачи.

Для этого просим Вас известить авторов передачи о возможных проблемах в деятельности квартирных товариществ и возмож-

ные варианты их разрешения:
 Владимир Барсеян – журналист (русский язык) – 515 5984

(звонить с 18.00 до 20.00).

Эрика Шоллер – представитель Haabersti Haldus OU (эстонский язык) – 513 0535

(звонить с 11.00 до 18.00).

Передачи будут выходить ежемесячно в последний четверг в 19.00.

Первая передача выйдет 30 сентября в 19.00.

Курсы английского языка в Ыйсмяэ

лицензия Министерства Образования 5896 НТМ

ANISA KEELEKURSUSED

Предлагает занятия английского языка для взрослых в группах с начальным и средним уровнем общения.

Занятия в детских группах для детей в возрасте от 8 до 13 лет. Время уроков дневное и вечернее, продолжительность курсов 6-9 месяцев. Начало занятий 6 сентября 2010г. в здании Haabersti Vene Gümnaasium.

Информация и регистрация по тел. 5649 8281.

Круглосуточная информация / транспорт
58 160 000
 Пярну маantee 40, Таллинн

Погребение
 Кремация

Kesklinna Похоронное бюро
www.kesklinnamatusebyroo.ee

Магазин топлива Мяннику теэ 106 В

Продается дешево

- Дровесный брикет 15 кг мешок
- Упакованный торфяной брикет
- Топливные гранулы 20 кг мешок
- Упакованные дрова для камина

Заказ по телефону

657 7778; 513 7737

ПН-ПТ 9-18, СБ 9-15

ВЫБИРАЙ ЛУЧШЕЕ
SK BUDO
 tel. 5026205
 Punane 16, Kesklinn, Astangu 27
www.BUDO.ee

Ресторан отеля Rocca al Mare
 Превосходное место для проведения юбилеев, корпоративных вечеров, свадеб. Романтический вид на море, красивая окрестность и вкусные блюда создают по-настоящему праздничное настроение.
 Инфо и бронирование: 6645950
 Вабаьхумуусеуми тез 11

EDUKAD TEHINGUD
 Vaata parimaid pakkumisi! www.1partner.ee

Monika Murumets
 56 691 060
 66 84 700

OST • MÜÜK • ÕÜR
 HINDAMINE • INVESTEERIMINE

1Partner
 KINNISVARA

Центр развития

MTÜ Montessori koolitusühing

Объявляет дополнительный набор детей в частный детский садик



- ▶ от 8 месяцев до 3 лет в группы раннего развития вместе с мамой;
- ▶ ясли – 1г8 мес. - 2.8 года;
- ▶ от 3 до 7 лет в группу детского сада;
- ▶ вечерние занятия после детского сада
- ▶ Занятия с логопедом; детским психологом
- ▶ Занятия с детьми с отставанием в развитии

Здесь ваш ребенок имеет возможность развить свои способности, используя научно разработанные пособия; развиваем речи, математические способности, сенсорные способности, концентрацию внимания, усидчивость, чувство порядка, иностранные языки, проводим музыкальные занятия, уроки театра, физическое развитие, изучаем английский язык. Развитие ребёнка происходит под опытным наблюдением специалистов: педагогов, а также логопеда и психолога. Группы малоуккомплектованы.

Ежемесячно компенсируется сумма от 1668 крон от управы города

Тел 5564 1097; 507 3605; 659 0505. Адрес: Ярвеотса 23 - 39С
www.montessori.ee

Uus baar-restaurant Valge Torn pakub klientidele ilusat interjööri, eraldatud banketisaali, head toitu, kerget relaxsmuusikat.

Siin saate te tähistada tähtpäevi: juubel, sünnipäev, pulmapäev, teemaatilised õhtud, kohtumised vanade sõprade, klassikaaslaste ja töökaaslastega.

Oleme avatud: 11.00-22.00 iga päev.

Ootame tellimusi telefonil: 655 9995, 5836 2747.

E-mail: valgetorn@mail.ru. Meie address: Ehitajate tee 51A



Новый бар-ресторан Valge Torn предлагает клиентам изолированный банкетный зал, стильный интерьер, хорошую кухню, лёгкую релаксную приятную музыку. Здесь вы можете отметить день рождения, юбилей, свадьбу, праздник, тематический вечер, встречу со старыми друзьями, одноклассниками, а также другие мероприятия.

Время работы: 11.00-22.00 каждый день.

Заявки принимаются по тел: 6 559 995, 58 362 747.

E-mail: valgetorn@mail.ru.

Наш адрес: Tallinn, Ehitajate tee 51A.